



編者的話

謝文慧

政 府上月於扶貧高峰會公布扶貧線，一人家庭的貧窮線訂於月入 3,600 元、二人家庭為 7,700 元、三人家庭為 11,500 元、四人家庭為 14,300 元，有關計算不包括資產。

在高峰會前，有記者朋友找我們協助聯絡一些長者做訪問，因為「長者貧窮」在過去研究貧窮數字中佔了 1/3，加上他們沒有工作，沒有固定收入，生活十分困難，也很難離開貧窮的環境；所以，通常社會一提起貧窮議題，記者們都希望找一些長者做訪問。今回為他們聯絡到的是獨老，每月領綜援，生活相當困難；有的是兩老沒有收入，只靠積蓄生活卻是樂無憂。

記得跟他們訪問一位曾伯伯(化名)，由於他剛搬往九龍新屋邨，

可是區內暫時配套設施不足，在他口中稱之為「百無」，所以將近 80 歲的他每天一大清早乘 \$2 巴士過海返回舊區的長者中心用餐。大家都知道長者中心一餐膳食大約十幾蚊，我見他兩鏟一湯，白飯任裝。當記者問曾伯伯：「你係咪好窮？」單身漢的曾伯伯在鏡頭前回應得有點尷尬，聲音沙啞地說：

扶貧

「係，我係窮，我沒有錢……。」

我曾聽過有聲音對社會上的窮人有這樣的一套，是他們沒有努力，從沒有儲錢的習慣，這是他們該承擔的後果，確實見過有些長者因為年輕時經常賭錢或吸毒，老來生活悲涼，身體也壞了；但有好些卻是一直是努力工作，中年患有惡病而提

早退休，單身寡佬無人無物；又有一些退休前也納過稅，本來靠近百萬積蓄在公屋養老，卻因病要吃自費藥物，未夠 70 就要改吃綜援；另有些一直從事勞動工作，生活相當艱難，遇與家人關係不好，老來而缺乏子女支援而落入貧窮等等。

今回政府破天荒為香港社會訂下一條貧窮線，大家當然最關心的是政府有甚麼長遠措施可以扶貧！林鄭月娥在高峰會後訪問指出，公屋的減貧效力大過現金津貼，當局會多建公屋予居住環境惡劣的市民安居。在前線我們見過很多承擔貴租的長者，縱使業主加租也不敢輕易搬出，深怕沒有人再肯租給他們這班「老鬼」而要露宿街頭。所以，為他們預備一間公屋，確實可以長期減輕經濟負擔，改善他們生活環境。盼望在很快的日子，得見更多解民憂抒民困的有效措施登場。

或許有需要遷離傳統市區地段。督導委員會確認當前香港的房屋問題嚴重，新家庭組成和分戶成為趨勢，令住戶數目增長比人口增長快，加上本港人口老化，對房屋需求造成持續的壓力。香港房屋委員會為低收入長者提供公屋，滿足年長公屋租戶在屋邨內出入和活動的需要。

和設施的藍本；在土地資源容許的大前提下，應繼續支持同類項目。然而，在支持這類住屋項目，以及為低收入群組興建公屋和居屋單位之間，必須取得平衡。考慮到人口老化，督導委員會希望政府檢視《香港規劃標準與準則》，並加強協調。長者住屋狀況在上述報告有

公民參與及就業、資訊溝通、社區支援及健康服務，並訂立八十四項指標去量度一個城市是否達致「長者友善」的生活環境。但報告只指出人口老化對房屋需求造成壓力，對長者需遷離傳統市區地段住新市鎮並未作出建議配套協助他們適應，對世衛的指引隻字不提，令人失望。



短評

了無新意的長者房屋政策

藍子高



包括環境空、交通、房屋、社會參與、社會融和、

政 府於 2012 年 9 月成立長遠房屋策略督導委員會，就制定香港未來十年的長遠房屋策略提出建議。督導委員會回顧了本港過去多年來的房屋政策發展，督導委員會建議，未來的長遠房屋策略，新的長遠房屋策略應以供應為主；新增供應以公營房屋佔多，為了滿足長遠房屋需求，預計香港將需要每十年發展一個新市鎮；市民如要獲取更寬敞的居住環境，

督導委員會建議房委會繼續為合資格的長者提供配備適當設施而可負擔的出租房屋，並繼續在「居安老」原則下，使公屋的編配政策更為完善。至於中等收入長者，督導委員會認為香港房屋協會的「長者安居樂住計劃」，可以作為提供專為中等收入長者而建的住屋

六頁的描述，但報告對未來長者住屋的發展策略了無新意，十年後香港已正式邁向人口老化的高峰期，如此短視和保守的建議實反映委員會成員對人口老化的敏感和重視不足。人口老化已經是全球化關注的議題，世界衛生組織發布的「營造高齡者友善城市」指引，要求各政府和民間重視八



人物掃描

吳之瑩

第一次見到「靚妹仔」黃素珍是不久前「石硤尾是我家」壁畫在屋邨休憩處揭幕那天，當日一班老街坊與高采烈參與盛事，見證壁畫記載石硤尾屋邨六十年的歷史。身形嬌小輕盈的素珍嘻嘻哈哈，簇擁着她的老友記親暱喚她「靚妹仔」，讓我留下深刻印象，料不到她已是九十四歲高齡！

再見素珍是在深水埗康齡社區服務中心，當天她上話劇課，正和街坊熱烈談論兒時唱過的歌、聽過的故事，中英劇團的導師準備根據他們的口述歷史編成話劇，故事主線

樂天婆婆

平凡中顯不平凡

是一部衣車，講述那些年的婦女靠衣車養活一家人，挺有意思。一班老友記演話劇已不是新手，他們熱切地為稍後十二月在文化中心演出的話劇作準備！

素珍婆婆是中心的活躍份子，中心姑娘透露她是最忠實的義工，每天風雨不改去當義工，有甚麼幫得上忙，素珍都樂意做。她參與活動比誰都投入和起勁，從她的生活照可一睹她的百變形象，身穿交通糾察制服時精神抖擻，打非洲鼓充滿活力。婆婆健步如飛，開心時更跳蹦蹦，身邊的人莫不被

她樂天的性格所感染！

婆婆五十年代與丈夫來港，初時家住木屋，一九五三年大火燒毀家園，暫住包寧平房，後遷入第一代石硤尾徙置屋，直至近年遷入新屋邨，經歷了壁畫上描述的變遷！

回想當年做年輕媽媽時生活艱苦，她說：「每天挑着重擔賣菜，孩子放在擔挑另一邊，屢被拉控。後來改行買些童裝做樣版，拆開鋪在地上重組，依樣葫蘆剪紙樣試學車，車好幾打便去擺賣糊口。」當時夫婦經常為交租煩惱，就這樣捱過兩名孩子成長的艱難歲月。

自老伴離去後素珍便獨居，女兒和孫兒不時從加國回來探望她，現時以社區中心為第二個家，安排好自己的日程。物質生活雖簡單，日子過得充實愉快！

表面看似平凡的素珍婆婆，其實殊不平凡！她的故事代表了戰後那輩移民婦女的生活，在惡劣的環境下靠一雙手和借用的衣車養

活孩子，家庭內外兼顧，毫無怨言。今天堅毅的她好比兀立在邨內年代久遠的大榕樹，見證了石硤尾區的發展，默默地作出貢獻，正是「香港精神」的典範，值得後輩的敬重和學習！



素珍婆婆(中)正與友伴練習富節奏感的非洲鼓。



關懷社區

陳文琪

根據醫院管理局 2009-2010 年度報告，每年約有 23,700 宗腦中風個案，據估計其中大約有 11,850 位病患者可能在出院時仍有吞嚥障礙。過去的研究顯示，約有 50% 慢性腦中風患者將罹患不同程度的吞嚥障礙。

吞嚥障礙定義為食物由口腔到胃的移動過程發生困難，食物或殘渣便有機會進入呼吸道，從而增加鯁塞或患肺炎的風險，嚴重者可導

致死亡。

吞嚥障礙的徵狀可分為非臨床徵狀(平日可見)及臨床徵狀(餵餐時可見)。非臨床徵狀包括體重持續減輕、無氣力的咳嗽、說話口齒不清、重覆性患上肺炎等。臨床徵狀包括怕要進食、拒絕進食、咀嚼或進食緩慢、感覺到食物鯁在喉嚨、重覆吞嚥(一口食物/液體)、氣喘或呼吸困難、食物倒流到鼻或口腔或需要飲水沖走食物等。

香港大學教育學院言語及聽覺

科學系吞嚥研究所目前正為中風患者研發新的吞嚥治療方法。重複高頻透顱磁場刺激(TMS)是一種無創性的腦刺激方法，以磁力共振掃描片立體導航，用磁場轉化為電流的原理，針對性刺激大腦皮層負責控制吞嚥活動能力之區域，以調節大腦皮層的神經活動。近年來，已有證據支持此項技術用於治療腦中風所引起的語言及吞嚥障礙。

香港大學吞嚥研究所現正進行全港性招募，參加條件如下：(1)最

近一次中風為發生於兩年前或更早之時間；(2)並被醫生或言語治療師診斷為患有吞嚥困難；(3)現無服用任何精神科藥物；(4)身體內沒有任何金屬植入物；(5)從無癲癇紀錄；(6)有溝通能力。

是次研究計劃期望招募大約 60 人，費用全免。活動將於香港大學內進行，並由言語治療師跟進。內容包括：吞嚥能力評估 4 次、磁力共振檢查 1 次及磁場刺激治療 10 堂。

有興趣者或其家人可致電 2859-0568 或 2859-0564 查詢，詳情請瀏覽網址：www.speech.hku.hk/clinic/swallowing/hcvc\_c.html 查看中風康復者一吞嚥治療一欄。

歡迎捐款

《松柏之聲》並無當局任何經費資助，乃全仰賴各界善長捐款以可維持，善款多少不拘，如蒙厚愛，敬希惠寄郵票、支票，抬頭「聖雅各福群會 松柏之聲」或(St. James' Settlement)；並請註明捐款人姓名、讀者編號(若有)、地址或電話，俾便致謝。